

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Νοεμβρίου 1987

για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος συντονισμού της έρευνας και της ανάπτυξης στον τομέα της έρευνας στην ιατρική και την υγεία (1987-1991)

(87/551/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 130 ο παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο⁽²⁾,τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2 της συνθήκης αναθέτει στην Κοινότητα την αποστολή να παράγει, μεταξύ άλλων, την αρμονική ανάπτυξη των οικονομικών δραστηριοτήτων στο σύνολο της Κοινότητας, τη συνεχή και ισόρροπη επέκταση της οικονομίας και επιταχυνόμενη ανύψωση του βιοτικού επιπέδου·

ότι με την απόφαση 78/167/ΕΟΚ⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 81/21/ΕΟΚ⁽⁵⁾, και με τις αποφάσεις 78/168/ΕΟΚ⁽⁶⁾ και 78/169/ΕΟΚ⁽⁷⁾ το Συμβούλιο θέσπισε τρεις συντονισμένες δράσεις στο πλαίσιο ενός πρώτου προγράμματος στον τομέα της έρευνας στην ιατρική και τη δημόσια υγεία·

ότι με την απόφαση 80/344/ΕΟΚ⁽⁸⁾ το Συμβούλιο θέσπισε δεύτερο ερευνητικό πρόγραμμα στον τομέα της έρευνας στην ιατρική και τη δημόσια υγεία·

ότι με την απόφαση 82/616/ΕΟΚ⁽⁹⁾ το Συμβούλιο θέσπισε τρίτο τομεακό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης στον τομέα της έρευνας στην ιατρική και τη δημόσια υγεία·

ότι το τέταρτο πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης, που αποτελεί αντικείμενο της παρούσας απόφασης, φαίνεται να είναι αναγκαίο για την επίτευξη, στο πλαίσιο της λειτουργίας της κοινής αγοράς, των στόχων της Κοινότητας όσον αφορά την αρμονική ανάπτυξη των οικονομικών δραστηριοτήτων, τη συνεχή και ισόρροπη επέκταση της οικονομίας και την επιταχυνόμενη ανύψωση του βιοτικού επιπέδου, λαμβανομένων ιδίως υπόψη των ενδεχομένων οικονομικών και βιομηχανικών εξελίξεων στους τομείς που καλύπτονται από τις ερευνητικές δραστηριότητες·

ότι τα κράτη μέλη σκοπεύουν να πραγματοποιήσουν, σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στα εθνικά τους προγράμματα, το σύνολο ή μέρος των ερευνών που αναφέρονται σε μια διαδικασία συντονισμού σε κοινοτικό επίπεδο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1991·

ότι το κόστος των αναφερόμενων στο παράρτημα I ερευνών, που θα διεξαχθούν στα κράτη μέλη, εκτιμάται σε περισσότερο από ενάμισον δισεκατομμύριο ECU·

ότι με την απόφαση 87/516/Ευρατόμ, ΕΟΚ⁽¹⁰⁾ το Συμβούλιο θέσπισε ένα πρόγραμμα-πλαίσιο για τις κοινοτικές δραστηριότητες στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης (1987-1991) που προβλέπουν την πραγματοποίηση έρευνας που σχετίζεται με την ποιότητα ζωής, συμπεριλαμβανομένης της υγείας· ότι η κοινοτική έρευνα

(1) ΕΕ αριθ. C 50 της 26. 2. 1987, σ. 59 και τροποποιημένη πρόταση που υποβλήθηκε στις 28 Σεπτεμβρίου 1987 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(2) ΕΕ αριθ. C 281 της 19. 10. 1987 και απόφαση της 28ης Οκτωβρίου 1987 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

(3) ΕΕ αριθ. C 105 της 21. 4. 1987, σ. 7.

(4) ΕΕ αριθ. L 52 της 23. 2. 1978, σ. 20.

(5) ΕΕ αριθ. L 43 της 13. 2. 1981, σ. 12.

(6) ΕΕ αριθ. L 52 της 23. 2. 1978, σ. 24.

(7) ΕΕ αριθ. L 52 της 23. 2. 1978, σ. 28.

(8) ΕΕ αριθ. L 78 της 25. 3. 1980, σ. 24.

(9) ΕΕ αριθ. L 248 της 24. 8. 1982, σ. 12.

(10) ΕΕ αριθ. L 302 της 24. 10. 1987, σ. 1.

στον τομέα της ιατρικής και της υγείας έχει ήδη συμβάλει σημαντικά στη βελτίωση της ασφάλειας και την προστασία της υγείας, στο πλαίσιο του στόχου για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας·

ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο που συνήλθε στις 28 και 29 Ιουνίου 1985 στο Μιλάνο υπογράμμισε τη σημασία ενός ευρωπαϊκού προγράμματος δράσης κατά του καρκίνου· ότι, σε εκτέλεση των αποφάσεων μεταγενέστερων Ευρωπαϊκών Συμβουλίων, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση προγράμματος «η Ευρώπη κατά του καρκίνου», εν όψει ενός σχεδίου δράσης 1987-1989, στο οποίο θα συμβάλει αποτελεσματικά η έρευνα που θα πραγματοποιηθεί στα πλαίσια της παρούσα απόφασης·

ότι το Σύνδρομο Επίκτητης Ανοσιοποιητικής Ανεπάρκειας (AIDS) αποτελεί μια μεταδοτική νόσο η οποία εξαπλούται ραγδαία και ανησυχεί σοβαρότερα τις υγειονομικές αρχές των κρατών μελών· ότι, σύμφωνα με το ψήφισμα για το AIDS του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1) και το ψήφισμα των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στα πλαίσια του Συμβουλίου (2) καθώς και με την εντολή του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λονδίνου της 5ης και 6ης Δεκεμβρίου 1986, η Επιτροπή διαβίβασε στο Συμβούλιο «Ανακοίνωση για την καταπολέμηση του AIDS» για την οποία η έρευνα που θα πραγματοποιηθεί στα πλαίσια της παρούσας απόφασης θα αποτελεί οργανικό στοιχείο·

ότι, εκτός από το στόχο «Έρευνα για το AIDS» που περιλήφθηκε πρόσφατα στο πρόγραμμα αυτό, η Κοινότητα, όπως προβλέπεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής της 11ης Φεβρουαρίου 1987, θα προχωρήσει το συντομότερο δυνατό στην εφαρμογή ενός ευρωπαϊκού προγράμματος δράσης για την «καταπολέμηση του AIDS», σύμφωνα με τα συμπεράσματα που ενέκριναν οι Υπουργοί Υγείας της Κοινότητας στις 15 Μαΐου 1987·

ότι, εκτός από το συντονισμό από την Επιτροπή της ιατρικής έρευνας για το AIDS, το εν λόγω πρόγραμμα δράσης θα αφορά κυρίως τον ψυχολογικό τομέα (πληροφόρηση, πρόληψη και βοήθεια προς τους φορείς του HIV)·

ότι η Κοινότητα έχει την αρμοδιότητα να συνάπτει συμφωνίες με τρίτα κράτη στους τομείς που καλύπτει η παρούσα απόφαση· ότι ενδέχεται να είναι σκόπιμο να συνεργαστούν, στο σύνολο ή σε μέρος του προγράμματος που καλύπτει η παρούσα απόφαση, οι τρίτες χώρες που συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST)· ότι με τις αποφάσεις 82/178/ΕΟΚ (3), 83/224/ΕΟΚ (4), 83/225/ΕΟΚ (5), 85/150/ΕΟΚ (6), 86/71/ΕΟΚ (7) και 86/233/ΕΟΚ (8) το Συμβούλιο συνήψε ή τροποποίησε τέτοιες συμφωνίες για εναρμονισμένες δράσεις στον τομέα της έρευνας στην ιατρική και τη δημόσια υγεία·

ότι η Επιτροπή Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (CREST) διατύπωσε γνώμη σχετικά με την πρόταση της Επιτροπής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Θεσπίζεται συντονιστικό πρόγραμμα έρευνας και ανάπτυξης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στον τομέα της έρευνας στην ιατρική και τη δημόσια υγεία, για περίοδο πέντε ετών, η οποία αρχίζει την 1η Ιανουαρίου 1987. Το πρόγραμμα συνίσταται στο συντονισμό, σε κοινοτικό επίπεδο και στους ερευνητικούς τομείς που ορίζονται στο παράρτημα I, των δραστηριοτήτων που αποτελούν μέρος των προγραμμάτων ερευνών των κρατών μελών.

Άρθρο 2

Η αναγκαία οικονομική συνεισφορά της Κοινότητας στο συντονισμό ανέρχεται σε 65 εκατομμύρια ECU, στα οποία περιλαμβάνεται και η δαπάνη για δωδεκαμελές προσωπικό.

Η εσωτερική και ενδεικτική κατανομή των εν λόγω πόρων περιλαμβάνεται στο παράρτημα II.

Αναμένεται ότι τα σχέδια που σχετίζονται με το πρόγραμμα αυτό θα εκτελεσθούν κυρίως διά της μεθόδου της συντονισμένης δράσης· τα έξοδα συντονισμού θα βαρύνουν την Επιτροπή.

Σε άλλες περιπτώσεις, όπως οι υποτροφίες ή ενισχύσεις για κεντρικές εγκαταστάσεις, θα παρασχεθεί ενδεχομένως υψηλότερη χρηματοδότηση.

Θα ζητηθεί η γνώμη της Επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 3.

Άρθρο 3

Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για την εκτέλεση του προγράμματος. Στην εκτέλεση των καθηκόντων της επικουρείται από τη Συμβουλευτική Επιτροπή Διαχείρισης και Συντονισμού της Έρευνας στην Ιατρική και την Υγεία, η οποία συστάθηκε με την απόφαση 84/338/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ (9).

Η εν λόγω συμβουλευτική επιτροπή επικουρείται από «επιτροπές συντονισμένης δράσης» (COMAC), απαρτιζόμενες από εμπειρογνώμονες που ορίζονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

Άρθρο 4

Κατά τη διάρκεια του τρίτου χρόνου, η Επιτροπή προβαίνει σε αξιολόγηση του προγράμματος, σε συνάρτηση με τους στόχους που εκτίθενται στο παράρτημα I. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα αυτής της εξέτασης, η Επιτροπή μπορεί, σύμφωνα με τις κατάλληλες διαδικασίες και αφού ζητήσει τη γνώμη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 3, να υποβάλει πρόταση για αναθεώρηση του προγράμματος. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης τίθενται υπόψη του Συμβουλίου και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Άρθρο 5

Η υλοποίηση και ο συντονισμός των εθνικών συμμετοχών στο πρόγραμμα διεξάγονται από τους εθνικούς οργανισμούς που αναφέρονται στον ενδεικτικό πίνακα του παραρτήματος III.

(9) ΕΕ αριθ. L 177 της 4. 7. 1984, σ. 25.

(1) ΕΕ αριθ. C 88 της 14. 4. 1986, σ. 83.

(2) ΕΕ αριθ. C 184 της 23. 7. 1986, σ. 21.

(3) ΕΕ αριθ. L 83 της 29. 3. 1982, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 126 της 13. 5. 1983, σ. 1.

(5) ΕΕ αριθ. L 126 της 13. 5. 1983, σ. 7.

(6) ΕΕ αριθ. L 58 της 26. 2. 1985, σ. 26.

(7) ΕΕ αριθ. L 75 της 20. 3. 1986, σ. 31.

(8) ΕΕ αριθ. L 158 της 13. 6. 1986, σ. 58.

Άρθρο 6

Σύμφωνα με διαδικασία που καθορίζεται από την Επιτροπή μετά από διαβούλευση της επιτροπής του άρθρου 3, τα συμμετέχοντα κράτη μέλη και η Επιτροπή ανταλλάσσουν τακτικά κάθε χρήσιμη πληροφορία σχετικά με την εκτέλεση των ερευνών που καλύπτει η παρούσα απόφαση. Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη και η Επιτροπή ανταλλάσσουν κάθε χρήσιμη για το συντονισμό πληροφορία. Τα κράτη μέλη καταβάλλουν επίσης προσπάθειες για να παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με παρόμοιες έρευνες που σχεδιάζονται ή πραγματοποιούνται από οργανισμούς που δεν υπάγονται στον έλεγχό τους. Κάθε πληροφορία θεωρείται εμπιστευτική, εφόσον τούτο ζητηθεί από το κράτος μέλος που την παρέχει.

Όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, η Επιτροπή, σε συμφωνία με τη συμβουλευτική επιτροπή, διαβιβάζει στα κράτη μέλη και στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο συνοπτική έκθεση για την υλοποίηση και τα αποτελέσματα του προγράμματος, ιδίως προκειμένου να αποκτήσουν το ταχύτερο πρόσβαση στα αποτελέσματα αυτά οι επιχειρήσεις, οι οργανισμοί και τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως στον κοινωνικό τομέα.

Άρθρο 7

1. Σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης, η Κοινότητα μπορεί να συνάπτει συμφωνίες με τις τρίτες χώρες που συμμετέχουν στην Ευρωπαϊκή Συνεργασία στον τομέα της Επιστημονικής και Τεχνικής Έρευνας (COST), με σκοπό τη συμμετοχή τους εν όλω ή εν μέρει στο πρόγραμμα αυτό.
2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να διαπραγματεύεται τις συμφωνίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 8

Η απόφαση αυτή εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1987 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1991.

Βρυξέλλες, 17 Νοεμβρίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. TØRNÆS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

(Πρόγραμμα συντονισμού 1987-1991)

Οι κύριοι στόχοι της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της ιατρικής και υγειονομικής έρευνας είναι οι ακόλουθοι:

- η αύξηση της επιστημονικής αποτελεσματικότητας των σχετικών προσπαθειών Έρευνας και Ανάπτυξης στα κράτη μέλη μέσω του σταδιακού συντονισμού τους σε κοινοτικό επίπεδο, μετά από κινητοποίηση του διαθέσιμου ερευνητικού δυναμικού των εθνικών προγραμμάτων καθώς και η αύξηση της οικονομικής τους αποτελεσματικότητας μέσω του καταμερισμού των εργασιών και της από κοινού χρησιμοποίησης των διαθέσιμων μέσων υγειονομικής έρευνας.
- η βελτίωση των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων στους τομείς Έρευνας και Ανάπτυξης που έχουν επιλεγεί λόγω της σημασίας τους για όλα τα κράτη μέλη και η αποτελεσματική πρακτική εφαρμογή τους, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη την πιθανή βιομηχανική και οικονομική ανάπτυξη των σχετικών τομέων.
- η βελτίωση, στο καλύτερο δυνατό επίπεδο, της δυναμικότητας και της οικονομικής αποτελεσματικότητας των προσπαθειών υγειονομικής περίθαλψης σε όλες τις χώρες και περιοχές της Κοινότητας,

και, ειδικότερα, οι εξής:

- η επίτευξη, μέσω συντονισμού παρεμφερών σχεδίων στα κράτη μέλη, ταχύτερων και πλέον αξιόπιστων αποτελεσμάτων βάσει ευρύτερου και συνεπώς αντιπροσωπευτικότερου δείγματος.
- η εναρμόνιση, μέσω του συντονισμού διαφορετικών αρχικά προγραμμάτων, των χρησιμοποιούμενων μεθοδολογιών ώστε τα αποτελέσματά τους να είναι άμεσα συγκρίσιμα.
- η ταχύτερη βελτίωση της υγειονομικής περίθαλψης μέσω της διάδοσης των πληροφοριών και των αποτελεσμάτων και της ευρύτερης κοινοποίησης των νέων επιτευγμάτων της ιατρικής τεχνολογίας.

Επίσης η Επιτροπή θα ορίσει τους ειδικούς στόχους των συγκεκριμένων σχεδίων σε συνεννόηση με την επιτροπή του άρθρου 3.

Σχεδιάγραμμα προγράμματος

ΥΠΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ Ι: ΜΕΙΖΟΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ

Στόχος Ι.1. Καρκίνος

- Τομέας Ι.1.1. Εκπαιδευτικό πρόγραμμα για την έρευνα όσον αφορά τον καρκίνο
- Τομέας Ι.1.2. Έρευνα για την κλινική περίθαλψη
- Τομέας Ι.1.3. Επιδημιολογική έρευνα
- Τομέας Ι.1.4. Πρόωμη ανίχνευση και διάγνωση
- Τομέας Ι.1.5. Ανάπτυξη φαρμάκων
- Τομέας Ι.1.6. Πειραματική (βασική) έρευνα

Στόχος Ι.2. AIDS

- Τομέας Ι.2.1. Έλεγχος και πρόληψη της νόσου
- Τομέας Ι.2.2. Ιο-ανοσιολογική έρευνα
- Τομέας Ι.2.3. Κλινική έρευνα

Στόχος Ι.3. Προβλήματα υγείας που σχετίζονται με την ηλικία

- Τομέας Ι.3.1. Αναπαραγωγή
- Τομέας Ι.3.2. Γήρανση και σχετικές νόσοι
- Τομέας Ι.3.3. Αναπηρίες

Στόχος Ι.4. Περιβάλλον και προβλήματα υγείας που σχετίζονται με τον τρόπο ζωής

- Τομέας Ι.4.1. Κλωνισμός της ανθρώπινης προσαρμοστικότητας
- Τομέας Ι.4.2. Διατροφή
- Τομέας Ι.4.3. Κατανάλωση απαγορευμένων φαρμάκων
- Τομέας Ι.4.4. Λοιμώξεις

ΥΠΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΙ: ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΣΑ

Στόχος ΙΙ.1. Ανάπτυξη της ιατρικής τεχνολογίας

Τομέας ΙΙ.1.1. Διαγνωστικές μέθοδοι και παρακολούθηση

Τομέας ΙΙ.1.2. Θεραπεία και αποκατάσταση

Τομέας ΙΙ.1.3. Τεχνική και κλινική αξιολόγηση

Στόχος ΙΙ.2. Έρευνα για τις υγειονομικές υπηρεσίες⁽¹⁾

Τομέας ΙΙ.2.1. Έρευνα για την πρόληψη

Τομέας ΙΙ.2.2. Έρευνα για τα συστήματα παροχής υγειονομικών υπηρεσιών

Τομέας ΙΙ.2.3. Έρευνα για την οργάνωση της παροχής υγειονομικών υπηρεσιών

Τομέας ΙΙ.2.4. Εκτίμηση της τεχνολογίας στον τομέα της υγείας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ (1987-1991)

ΥΠΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ Ι: ΜΕΙΖΟΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ

		εκατομμύρια ECU	%
Στόχος Ι.1.	Καρκίνος	18,0	27,5
Στόχος Ι.2.	AIDS	14,0 ⁽²⁾	21,5
Στόχος Ι.3.	Προβλήματα υγείας που σχετίζονται με την ηλικία	9,0	14,0
Στόχος Ι.4.	Περιβάλλον και προβλήματα υγείας που σχετίζονται με τον τρόπο ζωής	5,5	8,5

ΥΠΟΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΙΙ: ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΣΑ

		εκατομμύρια ECU	%
Στόχος ΙΙ.1.	Ανάπτυξη της ιατρικής τεχνολογίας	11,5	17,5
Στόχος ΙΙ.2.	Έρευνα για τις υγειονομικές υπηρεσίες	7,0	11,0
	Σύνολο	65,0	100

⁽¹⁾ Οι παρακάτω δράσεις θα πραγματοποιηθούν μέσω σεμιναρίων, μελετών και ανταλλαγής προσωπικού για εκπαιδευτικούς σκοπούς:

- Αξιολόγηση ολοκληρωμένων προγραμμάτων πρόληψης και ελέγχου μη μεταδοτικών νοσημάτων (βλέπε τομέα ΙΙ. 2. 1).
- Πλήρης μέριμνα των ψυχασθενών εντός της Κοινότητας (σχετικός τομέας ΙΙ. 2. 2).
- Προγραμματισμός και διαχείριση της υγειονομικής περίθαλψης (σχετικός τομέας ΙΙ. 2. 3).
- Αξιολόγηση της κλινικής πρακτικής στα νοσοκομεία (σχετικός τομέας ΙΙ. 2. 3).

⁽²⁾ Όπου περιλαμβάνεται ενίσχυση σε «συγκεντρωμένες εργαστηριακές εγκαταστάσεις» για τη διεξαγωγή πειραμάτων σε θηλαστικά.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΥΛΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΣΥΜΜΕΤΟΧΩΝ ΣΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Οι αρχές των συμμετοχόντων κρατών μελών, που αναφέρονται παρακάτω ενδεικτικά, προσπαθούν να εξασφαλίσουν την υλοποίηση των εθνικών συμμετοχών στους αντίστοιχους ερευνητικούς τομείς που αναφέρονται στο παράρτημα Ι, καθώς και το συντονισμό τους σε εθνικό επίπεδο:

ΒΕΛΓΙΟ:	Ministère de la santé publique et de l'Environnement, Bruxelles Service de Programmation de la Politique scientifique, Bruxelles Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu, Brussel Dienst Programmatie Wetenschapsbeleid, Brussel
ΔΑΝΙΑ:	Forskningssekretariatet, København Statens lægevidenskabelige Forskningsråd, København
ΓΕΡΜΑΝΙΑ:	Bundesminister für Forschung und Technologie, Bonn Bundesminister für Jugend, Familie, Frauen und Gesundheit, Bonn Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung, Bonn
ΕΛΛΑΔΑ:	Υπουργείο Ενέργειας, Έρευνας και Τεχνολογίας, Αθήνα Υπουργείο Υγείας, Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Αθήνα
ΙΣΠΑΝΙΑ:	Ministerio de Sanidad y Consumo, Madrid Ministerio de Educación y Ciencia, Madrid
ΓΑΛΛΙΑ:	Ministre délégué chargé de la recherche et de l'enseignement supérieur INSERM — Institut national de la santé et de la recherche médicale, Paris Ministère des affaires sociales et de la solidarité nationale, Paris
ΙΡΛΑΝΔΙΑ:	Health Research Board, Dublin Department of Health, Dublin
ΙΤΑΛΙΑ:	CNR — Consiglio nazionale della ricerca, Roma Istituto superiore di sanità, Roma
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ:	Ministère de la Santé, Luxembourg
ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ:	Ministerie van Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen
ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ:	Instituto nacional de Saúde, Lisboa
ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ:	MRC — Medical Research Council, London DHSS — Department of Health and Social Security, London